

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

CEM2250/51



User manual	1	Посібник користувача	55
Руководство пользователя	25	Қолданушының нұсқасы	81

PHILIPS

Зміст

1	Важливо	82
	Безпека	82
	Примітка	82
2	Автомобільна аудіосистема	84
	Вступ	84
	Комплектація упаковки	84
	Огляд головного блоку	85
3	Встановлення автомобільної аудіосистеми	87
	Під'єднання дротів	87
	Встановлення на панель приладів	88
	Під'єднання передньої панелі	90
4	Початок роботи	90
	Перед першим використанням	90
	Встановлення формату часу	90
	Налаштування годинника	91
	Вибір джерела	91
	Перемикання зони прослуховування музики	91
	Вимкнення звукового сигналу кнопок	91
5	Прослуховування радіо	92
	Вибір регіону для радіо	92
	Вибір чутливості тюнера	92
	Вибір діапазону радіомовлення	92
	Пошук радіостанції	92
	Збереження радіостанцій у пам'яті	92
	Відтворення за допомогою функції RDS	93
6	Відтворення із жорсткого носія	95
	Відтворення із диска	95
	Відтворення вмісту USB-накопичувача	96
	Керування відтворенням	96
	Перемикання доріжок	97
7	Відтворення вмісту з iPod/iPhone	97
	Сумісні iPod/iPhone	97
	Під'єднання iPod/iPhone	98
	Керування відтворенням	98
	Заряджання iPod/iPhone	99
8	Під'єднання зовнішнього джерела звуку	99
9	Налаштування звуку	100
10	Налаштування параметрів системи	101
11	Додаткові відомості	102
	Скидання налаштувань	102
	Заміна запобіжника	102
12	Інформація про виріб	103
13	Усунення несправностей	104
14	Словник термінів	105

1 Важливо

Безпека

- Перед тим як використовувати пристрій, уважно прочитайте всі інструкції. Якщо виріб буде пошкоджено внаслідок недотримання інструкцій, гарантійні зобов'язання не будуть застосовуватись.
- Цей пристрій призначено лише для використання із джерелом постійного струму 12 В із від'ємним заземленням.
- Для безпечного керування автомобілем налаштовуйте безпечний і комфортний рівень гучності.
- Невідповідні запобіжники можуть призвести до пошкодження пристрою чи виникнення пожежі. Якщо потрібно замінити запобіжник, зверніться до спеціаліста.
- Для безпечного та надійного встановлення пристрою використовуйте лише монтажне обладнання із комплекту.
- Для запобігання короткому замиканню оберігайте пристрій, пульт дистанційного керування чи батареї пульта дистанційного керування від дощу або води.
- Не вставляйте сторонні предмети у вентиляційні чи інші отвори пристрою.
- Чистіть пристрій і корпус м'якою вологою ганчіркою. У жодному разі не використовуйте для пристрою таких речовин, як спирт, хімікати чи побутові миючі засоби.
- Ніколи не кладіть у пристрій жодних інших предметів, окрім дисків.
- Ніколи не користуйтеся розчинними засобами, наприклад, бензолом, розчинником, очищувальними засобами або антистатичними аерозолями, доступними на ринку.

- Видиме і невидиме лазерне випромінювання у разі відкривання. Уникайте впливу променів.
- Існує ризик пошкодження екрана пристрою! Не торкайтесь, не притискайте, не тріть і не вдаряйте екран будь-якими предметами.



Увага!

- Невідповідне використання засобів керування, виконання налаштувань чи функцій без дотримання вказівок цього посібника може призвести до радіоактивного опромінення або спричинити виникнення небезпечних ситуацій.
- Уникайте витікання чи розбризкування води на пристрій.
- Не ставте на виріб речей, які можуть спричинити його пошкодження (напр., ємності з рідиною, запалені свічки).

Примітка

Внесення будь-яких змін чи модифікацій цього пристрою, які не є позитивно схвалені компанією WOOX Innovations, можуть позбавити користувачів права користуватися цим пристроєм.



001

Утилізація



Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити і використовувати повторно.

Позначення у вигляді перекресленого контейнера для сміття на виробі означає, що на цей виріб поширюється дія Директиви Ради Європи 2002/96/EC:



Не утилізуйте цей виріб з іншими побутовими відходами. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних та електронних пристроїв. Належна утилізація старого пристрою допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Інформація про довкілля

Для упаковки виробу було використано лише потрібні матеріали. Ми подбали про те, щоб упаковку можна було легко розділити на три види матеріалу: картон (коробка), пінополістирол (амортизуючий матеріал) та поліетилен (пакети, захисний пінопластовий лист).

Система містить матеріали, які в розібраному вигляді можна здати на переробку та повторне використання у відповідний центр. Утилізуйте пакувальні матеріали, використані батареї та непотрібні пристрої відповідно до місцевих правових норм.



**Be responsible
Respect copyrights**

Несанкціоноване виготовлення копій матеріалу, захищеного від копіювання, зокрема комп'ютерних програм, файлів, записів програм та звукозаписів, може порушувати авторські права і становити кримінальний злочин. Цей пристрій забороняється використовувати для таких цілей.



Windows Media та логотип Windows є торговими марками або зареєстрованими торговими марками корпорації Майкрософт у Сполучених Штатах та/або інших країнах.

Made for



iPod



iPhone

Написи "Made for iPod" та "Made for iPhone" вказують на те, що електронний пристрій було спеціально розроблено для під'єднання до iPod або iPhone відповідно і сертифіковано як такий, що відповідає стандартам корпорації Apple. Корпорація Apple не несе відповідальності за функціонування цього пристрою чи його відповідність стандартам безпеки та правовим нормам. Візьміть до уваги, що використання цього пристрою з iPod чи iPhone може вплинути на бездротове використання.

iPod та iPhone є товарними знаками корпорації Apple Inc., зареєстрованими у США та інших країнах.

На виробі така етикетка:



2013 © WOOX Innovations Limited. Усі права застережено.

Технічні характеристики виробів можуть бути змінені без попередження. Компанія WOOX залишає за собою право у будь-який момент змінювати вироби, не зобов'язуючись відповідним чином змінювати попередньо реалізовані вироби.

2 Автомобільна аудіосистема

Вітаємо вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Вступ

Автомобільна аудіосистема дозволяє слухати в дорозі:

- радіо FM або AM (MW)
- аудіо на компакт-диску або диску MP3
- аудіо на USB-пристроях
- аудіо на iPod/iPhone
- аудіо на інших зовнішніх пристроях

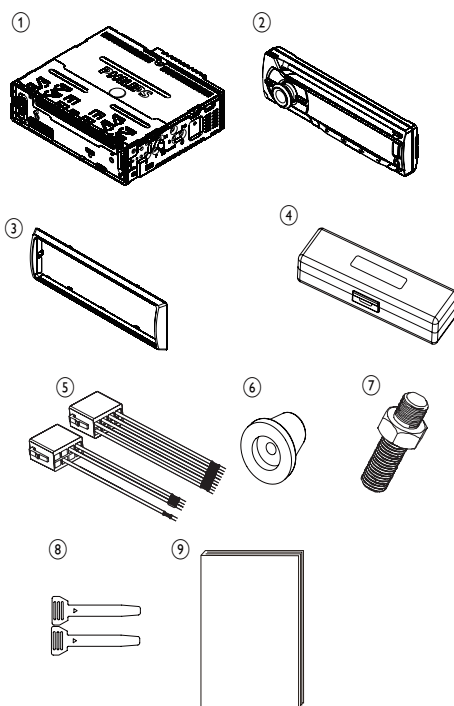
Пристрій підтримує такі мультимедійні формати:



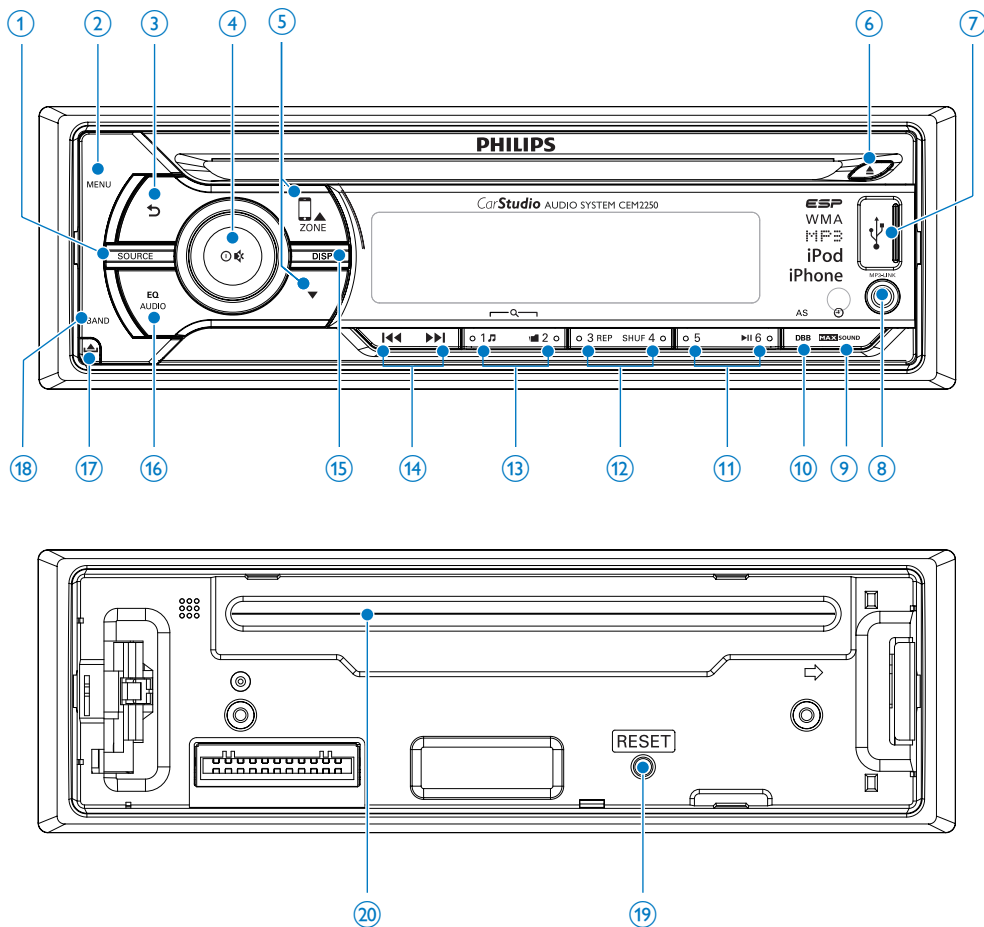
Комплектація упаковки

Перевірте вміст упаковки:

- ① Головний блок (із кишенею)
- ② Передня панель
- ③ Накладна панель
- ④ Футляр для транспортування передньої панелі
- ⑤ Штекери ISO
- ⑥ Гумова накладка
- ⑦ Гвинт – 1 шт.
- ⑧ Інструменти для розбирання – 2 шт.
- ⑨ Посібник користувача



Огляд головного блока



① SOURCE

- Вибір джерела аудіосигналу.

② MENU

- Доступ до меню системи.

③ ↩

- Повернення до попереднього меню.
- Навігація в меню iPod/iPhone.

④ ① / ②

- Натискайте й утримуйте для увімкнення або вимкнення пристрою.

- Натискайте для підтвердження вибору.
- Натискайте для вимкнення чи увімкнення звуку.
- Повертайте для налаштування гучності.
- Повертайте для переходу до різних параметрів меню.

⑤ **□ ZONE ▲ / ▼**

- У режимі радіо: натискайте для вибору діапазону тюнера.
- Для доріжок .mp3 та .wma на накопичувачі: натискайте для вибору папки MP3/WMA.
- Натискайте й утримуйте для перемикання зони прослуховування музики.
- Для iPod/iPhone: натискайте кілька разів для вибору режиму керування.

⑥ **▲**

- Виймання диска.

⑦ **↔**

- Роз'єм USB.

⑧ **MP3 LINK**

- Під'єднання зовнішнього аудіопристрою.

⑨ **MAX SOUND / ⊕**

- Натискайте для увімкнення або вимкнення режиму максимального звуку.
- У будь-якому режимі натискайте й утримуйте для перегляду годинника.

⑩ **DBB/AS**

- Натискайте для увімкнення або вимкнення режиму динамічного підсилення низьких частот (DBB).
- У режимі радіо натискайте й утримуйте для доступу до функції автоматичного збереження тюнера.

⑪ **▶||**

- У режимі радіо натискайте для вибору встановленої радіостанції №5/6.
- У режимі радіо натискайте й утримуйте для збереження поточної радіостанції на станції №6.
- Натискайте для відтворення, призупинення або відновлення відтворення.

⑫ **REP / SHUF**

- У режимі радіо натискайте для вибору встановленої радіостанції №3/4.

- У режимі радіо натискайте й утримуйте для збереження поточної радіостанції на станції №3/4.
- Для доріжок .wma та .mp3: натискайте для доступу до режиму повторюваного відтворення або довільного відтворення.

⑬ **♪ / ■**

- У режимі радіо натискайте для вибору встановленої радіостанції №1/2.
- У режимі радіо натискайте й утримуйте для збереження поточної радіостанції на станції №1/2.
- Для доріжок .wma та .mp3 на накопичувачі: натискайте для доступу до списку доріжок/папок.

⑭ **◀◀ / ▶▶**

- У режимі радіо натискайте для налаштування радіостанції.
- Натискайте для пропускання/пошуку доріжки.
- Натискайте для швидкої прокрутки назад/вперед.

⑮ **DISP**

- Натискайте для відображення поточного стану.
- У режимі iPod/iPhone натискайте й утримуйте для доступу до режиму пошуку музики.

⑯ **EQ / AUDIO**

- Натискайте кілька разів для вибору налаштування еквайзера (EQ).
- Натискайте й утримуйте для доступу до меню налаштування звуку.

⑰ **⬆**

- Розблокування панелі.

⑱ **BAND**

- Вибір діапазону тюнера.

⑲ **RESET**

- Відновлення стандартних налаштувань.

⑳ **Дисковод**

3 Встановлення автомобільної аудіосистеми

Ці інструкції подано для типового встановлення. Однак, за наявності інших вимог автомобіля виконайте відповідне налаштування. Якщо у Вас є запитання стосовно комплектів для монтажу, зверніться до продавця аудіосистеми Philips.

! Увага!

- Цей пристрій призначено лише для використання із джерелом постійного струму 12 В із від'ємним заземленням.
- Встановлюйте цей пристрій на панелі приладів автомобіля. Встановлення в інших місцях може бути небезпечним через нагрівання задньої панелі пристрою під час використання.
- Для запобігання короткому замиканню перед під'єднанням пристрою перевіряйте, чи вимкнено запалювання.
- Жовтий і червоний кабелі живлення необхідно під'єднувати вкінці, після під'єднання усіх інших кабелів.
- Усі вільні дроти має бути обмотано ізоляційною стрічкою.
- Слідкуйте, щоб дроти не було притиснено залізними частинами гвинтів, що рухатимуться (наприклад, напрямною сидіння).
- Слідкуйте, щоб усі заземлені дроти було з'єднано зі спільною точкою заземлення.
- Для безпечного та надійного встановлення пристрою використовуйте лише монтажне обладнання із комплекту.
- Невідповідні запобіжники можуть призвести до пошкодження пристрою чи виникнення пожежі. Якщо потрібно замінити запобіжник, зверніться до спеціаліста.

Примітка щодо кабелю живлення (жовтого)

- У разі під'єднання до цього пристрою інших пристроїв слідкуйте, щоб номінальне значення схеми автомобіля було більшим за загальне значення запобіжників усіх під'єднаних пристроїв.

Примітка щодо під'єднання гучномовця

- У жодному разі не під'єднуйте дроти гучномовців до металевого корпусу чи шасі автомобіля.
- У жодному разі не з'єднуйте дроти гучномовців зі смугами один з одним.

Під'єднання дротів

! Увага!

- Усі вільні дроти має бути обмотано ізоляційною стрічкою.

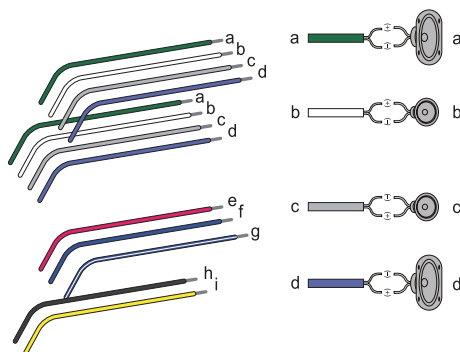
≡ Примітка

- Зверніться до спеціаліста для під'єднання CEM2250, як описано нижче.

- Уважно перевірте дроти автомобіля та з'єднайте їх зі штекерним контактом з комплекту.

≡ Примітка

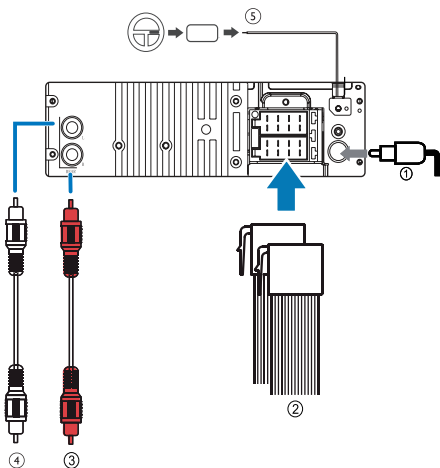
- Існує ризик виникнення небезпечної ситуації! Для виконання поданих нижче кроків зверніться до спеціаліста!



	Штекерні контакти ISO	До чого під'єднувати
1	зелений дріт, зелений дріт із чорним краєм	лівий гучномовець (задній)

2	білий дріт, білий дріт із чорним краєм	лівий гучномовець (передній)
3	сірий дріт, сірий дріт із чорним краєм	правий гучномовець (передній)
4	пурпуровий дріт, пурпуровий дріт із чорним краєм	правий гучномовець (задній)
e	червоний	ключ запалювання +12 В постійного струму, коли ON/ACC
f	блакитний	кабель релейного регулятора електричної антени/ двигуна
g	блакитний дріт із білим краєм	кабель релейного регулятора підсилювача
h	чорний	заземлення
i	жовта кнопка	до автомобільного акумулятора +12 В (весь час подається живлення)

- 2 За наявності з'єднайте антену і підсилювач, як показано.



Конектор	До чого під'єднувати
1 ANTENNA	антена
2 роз'єм для штекерних контактів ISO	як вказано у кроці 1 вище
3 REAR LINE OUT R (роз'єм)	задній правий гучномовець
4 REAR LINE OUT L (роз'єм)	задній лівий гучномовець
5 OE REMOTE (пурпуровий)	Модуль дистанційного керування OE



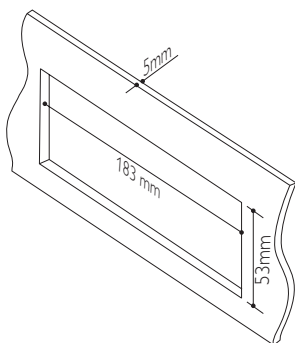
Порада

- Розташування контактів для конекторів ISO залежить від типу транспортного засобу. Правильно виконуйте під'єднання, щоб запобігти пошкодженню пристрою.

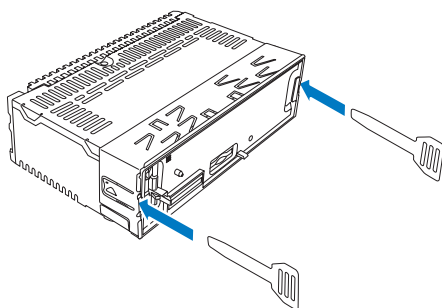
Встановлення на панель приладів

- Якщо автомобіль не має бортового маршрутного чи навігаційного комп'ютера, відключіть від'ємний вивід акумулятора автомобіля.
- Якщо акумулятор автомобіля не відключено, для запобігання короткому замиканню слідкуйте, щоб оголені дроти не торкалися один одного.

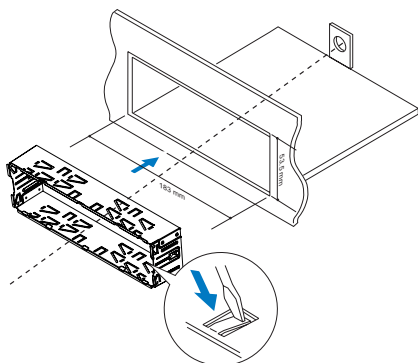
- 1 Перевірте, чи отвір панелі приладів автомобіля відповідає таким вимогам:



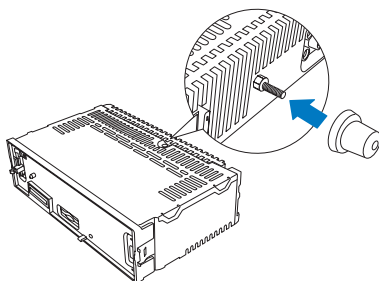
- 2 За допомогою інструментів для розбирання із комплекту зніміть монтажну кишеню.



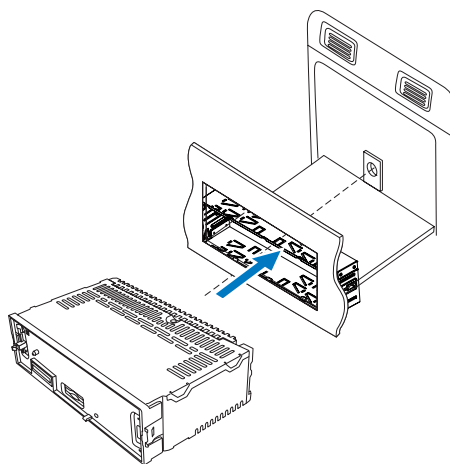
- 3 Встановіть кишеню в панель приладів і відігніть язички, щоб закріпити кишеню.



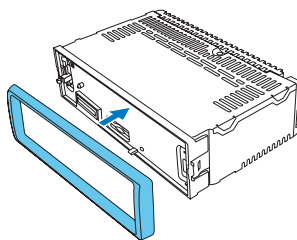
- 4 Встановіть гумову накладку з комплекту на кінець болта для кріплення.



- 5 Вставте блок у панель приладів до клацання.



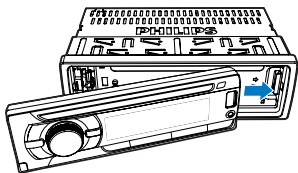
- 6 Під'єднайте накладну панель.



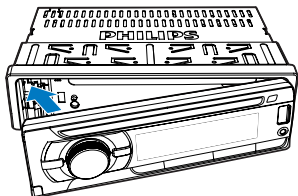
- 7 Підключіть від'ємний вивід акумулятора автомобіля.

Під'єднання передньої панелі

- 1 Вставте паз на передній панелі в корпус головного блока.



- 2 Натисніть на лівий кінець передньої панелі, поки вона надійно не зафіксується із клацанням.

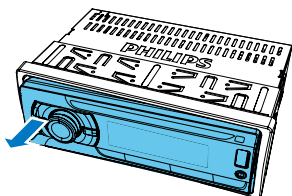


Від'єднання передньої панелі

Примітка

- Перед від'єднанням передньої панелі перевірте, чи систему вимкнено.

- 1 Натисніть , щоб розблокувати передню панель.
- 2 Потягніть передню панель до себе, щоб зняти її.



4 Початок роботи

Перед першим використанням



Примітка

- Виберіть відповідну країну/регіон для цього пристрою, інакше він не працюватиме належним чином.

- 1 Натисніть , щоб увімкнути пристрій.
→ З'явиться напис **[SELECT OPERATING REGION]**.
- 2 Поверніть , щоб вибрати параметр:
 - **[USA]** (США)
 - **[LATIN]** (Латинська Америка)
 - **[EUROPE]** (Західна Європа)
 - **[RUSSIA]** (Росія)
 - **[MID--EAST]** (Близький Схід)
 - **[ASIA]** (Тихоокеанський регіон)
 - **[JAPAN]** (Японія)
 - **[AUSTRALIA]** (Австралія)
 - **[OIRT]** (OIRT).
- 3 Щоб підтвердити, натисніть .

Встановлення формату часу

- 1 Натисніть **MENU**.
- 2 Кілька разів натискайте  або , поки не з'явиться напис **[CLOCK FORMAT]**.
- 3 Поверніть , щоб вибрати один із параметрів:
 - **[CLK 12H]**
 - **[CLK 24H]**

Налаштування годинника

- 1 Кілька разів натискайте **MENU**, поки не з'явиться напис **[CLOCK SET]**.
- 2 Поверніть **Φ**, щоб встановити годину.
- 3 Щоб підтвердити, натисніть **Φ**.
- 4 Поверніть **Φ**, щоб встановити хвилину.
- 5 Щоб підтвердити, натисніть **Φ**.

Відображення годинника

У будь-якому режимі натисніть та утримуйте **MAX SOUN** / **Φ**, поки не з'явиться годинник.

- Щоб скасувати відображення годинника, натисніть будь-яку кнопку.

Вибір джерела

Натисніть **SOURCE** кілька разів для вибору джерела.

- **[RADIO]**: прослуховування радіо FM/AM.
- **[MP3--LINK]**: прослуховування вхідного аудіосигналу через роз'єм **MP3-LINK**.
- **[iPod/USB]**: коли під'єднано і розпізнано USB-накопичувач чи сумісний iPod/iPhone, його можна вибрати як джерело відтворення аудіофайлів, збережених на ньому.

Перемикання зони прослуховування музики

Інноваційна технологія поділу на зони прослуховування Philips дозволяє водію і пасажиром слухати музику з оптимальним балансом гучномовців та насолоджуватися яскравішим об'ємним звучанням, як було задумано виконавцем. Можна налаштувати зону прослуховування музики для водія і пасажирів для забезпечення оптимальних налаштувань звуку гучномовців в автомобілі.

- 1 Натисніть і утримуйте клавішу **ZONE**.
↳ Відобразиться поточне налаштування.
- 2 Поверніть **▲** / **▼**, щоб вибрати один із параметрів:
 - **[ALL]** (Усе)
 - **[LEFT]** (Ліва)
 - **[RIGHT]** (Право)
 - **[FRONT]** (Передня)

Вимкнення звукового сигналу кнопок

Звуковий сигнал кнопок увімкнено за замовчуванням. Його можна ввімкнути або вимкнути.

- 1 Натисніть **MENU**.
- 2 Кілька разів натискайте **▲** або **▼**, поки не з'явиться напис **[BEEP TONE]**.
- 3 Поверніть **Φ**, щоб вибрати один із параметрів:
 - **[BEEP ON]**: увімкнення звукового сигналу.
 - **[BEEP OFF]**: вимкнення звукового сигналу.

5 Прослуховування радіо

Вибір регіону для радіо

Можна вибрати відповідну країну/регіон радіо.

- 1 Натисніть **SOURCE**, щоб вибрати режим радіо.
- 2 Кілька разів натискайте **MENU**, поки не з'явиться напис **[AREA]**.
- 3 Поверніть Φ , щоб вибрати:
 - **[USA]** (США)
 - **[LATIN]** (Латинська Америка)
 - **[EUROPE]** (Західна Європа)
 - **[RUSSIA]** (Росія)
 - **[MID--EAST]** (Близький Схід)
 - **[ASIA]** (Азіатсько-Тихоокеанський регіон)
 - **[JAPAN]** (Японія)
 - **[AUSTRALIA]** (Австралія)
 - **[OIRT]** (OIRT)
- 4 Для підтвердження натисніть Φ .

Вибір чутливості тюнера

Для отримання більшої кількості радіостанцій або лише радіостанцій із сильним сигналом можна налаштувати чутливість тюнера.

- 1 Кілька разів натискайте **MENU**, поки не з'явиться напис **[LOCAL]**.
- 2 Поверніть Φ , щоб вибрати один із параметрів:
 - **[LOCAL ON]** (локальні ввімкнено): транслюються лише радіостанції із сильним сигналом.
 - **[LOCAL OFF]** (локальні вимкнено): транслюються радіостанції із сильним і слабким сигналами.

Вибір діапазону радіомовлення

- 1 Кілька разів натисніть **SOURCE**, щоб вибрати режим радіо.
- 2 Кілька разів натисніть **BAND** або $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$, щоб вибрати діапазон: **[FM1]**, **[FM2]**, **[FM3]**, **[AM1]** або **[AM1]**.

Пошук радіостанції

Автоматичний пошук радіостанції

Для пошуку попередньої або наступної радіостанції із сильним сигналом натисніть $\lll$ чи $\ggg$.

→ Відображатиметься напис **[SEEK-]** або **[SEEK+]**, поки не буде виявлено попередню чи наступну радіостанцію із сильним сигналом.

Пошук радіостанції вручну

- 1 Натисніть та утримуйте $\lll$ або $\ggg$, поки не почнуть блимати цифри, що позначають частоту.
- 2 Кілька разів натисніть $\lll$ або $\ggg$, поки не з'явиться потрібна частота.

Збереження радіостанцій у пам'яті

Можна зберегти до 6 радіостанцій у кожному діапазоні.

Автоматичне збереження станцій

- 1 У режимі радіо натисніть та утримуйте **DBB/AS**, поки не з'явиться напис **[STORE - - -]**.

- 2 Для підтвердження натисніть **Ⓞ**.
 - ↳ Шість радіостанцій вибраного діапазону з найсильнішим сигналом автоматично буде збережено на попередньо встановленому каналі.
 - Щоб вибрати збережену радіостанцію, натисніть кнопку із цифрою.

Збереження радіостанцій вручну

- 1 Кілька разів натисніть **▲** / **▼**, щоб вибрати діапазон тюнера.
- 2 Налаштуйте радіостанцію, яку потрібно зберегти.
- 3 Натисніть та утримуйте кнопку з цифрою протягом 3 секунд.
 - ↳ Станцію збережено на вибраному каналі.
 - Щоб вибрати збережену радіостанцію, натисніть кнопку із цифрою.

Відтворення за допомогою функції RDS

Функція RDS (Radio Data System – система передачі даних) працює лише в регіонах з FM-станціями, які передають сигнали RDS. У разі налаштування станції з RDS відображається її назва.

Увімкнення функції RDS



Примітка

- За замовчуванням RDS увімкнено.

- 1 Натисніть **MENU**.
- 2 Кілька разів натисніть **▲** або **▼**, поки не з'явиться напис **[RDS]**.
- 3 Поверніть **Ⓞ**, щоб вибрати **[RDS ON]**.
 - ↳ Функцію RDS увімкнено.

Вибір типу програми

Перед налаштуванням станцій з RDS можна вибрати тип програми для пошуку програм лише вибраної категорії.

- 1 Натисніть **MENU**.
- 2 Кілька разів натисніть **▲** або **▼**, поки не з'явиться напис **[PTY]**.
- 3 Щоб підтвердити, натисніть **Ⓞ**.
- 4 Поверніть **Ⓞ** для вибору типу і натисніть **Ⓞ** для підтвердження.

Елемент	Тип програми	Опис
1	NEWS	Служба новин
2	AFFAIRS	Політика та актуальні проблеми
3	INFO	Спеціальні інформаційні програми
4	SPORT	Спорт
5	EDUCATE	Освіта та підвищення кваліфікації
6	DRAMA	Радіоп'єси та література
7	CULTURE	Культура, релігія і суспільство
8	SCIENCE	Наука
9	VARIED	Розважальні програми
10	POP M	Поп-музика
11	ROCK M	Рок-музика
12	EASY M	Легка музика
13	LIGHT M	Легка класична музика
14	CLASSICS	Класична музика
15	OTHER M	Спеціальні музичні програми
16	WEATHER	Погода
17	FINANCE	Фінанси
18	CHILDREN	Програми для дітей

19	SOCIAL	Соціальні проблеми
20	RELIGION	Релігія
21	PHONE IN	Прямий ефір
22	TRAVEL	Подорожі
23	LEISURE	Дозвілля
24	JAZZ	Джазова музика
25	COUNTRY	Музика в стилі кантрі
26	NATION M	Народна музика
27	OLDIES	Ретро
28	FOLK M	Фольк
29	DOCUMENT	Документальні програми
30	TEST	Перевірка сигналу таймера увімкнення
31	ALARM	Будильник

Використання альтернативних частот

Якщо радіосигнал слабкий, увімкніть функцію AF (альтернативна частота) для пошуку іншої станції із сильнішим сигналом.

- 1 Натисніть **MENU**.
- 2 Кілька разів натисніть ▲ або ▼, поки не з'явиться напис **[AF]**.
- 3 Поверніть **Φ**, щоб вибрати один із параметрів:
 - **[AF ON]**: увімкнення режиму AF.
 - **[AF OFF]**: вимкнення режиму AF.

Встановлення регіону для налаштування станцій у режимі AF

Можна визначити регіон налаштування станцій у режимі AF:

[REG ON]	Автоматичне налаштування лише станцій у поточному регіоні.
[REG OFF]	Автоматичне налаштування усіх станцій.

- 1 Натисніть **MENU**.
- 2 Кілька разів натисніть ▲ або ▼, поки не з'явиться напис **[REG]**.
- 3 Повертайте **Φ** для вибору налаштування.

Отримання повідомлень про стан руху на дорозі

Якщо Ви бажаєте отримувати повідомлення про стан руху на дорозі під час прослуховування музики, увімкніть функцію TA (дорожні повідомлення).

- 1 Натисніть **MENU**.
- 2 Кілька разів натисніть ▲ або ▼, поки не з'явиться напис **[TA]**.
- 3 Поверніть **Φ**, щоб вибрати один із параметрів:
 - **[TA ON]**: коли передається повідомлення про стан руху на дорозі, пристрій перемикається в режим тюнера (незалежно від поточного режиму) і починає транслювати дорожнє повідомлення. Коли дорожнє повідомлення прозвучить, пристрій повернеться до попереднього режиму.
 - **[TA OFF]**: дорожнє повідомлення не вмикається.



Примітка

- Якщо наразі отримуваний сигнал TA залишається слабким понад 120 секунд, пристрій автоматично активує режим пошуку TA. У режимі пошуку TA виконуватиметься пошук інших станцій з хорошим сигналом TA.



Порада

- Коли вмикається дорожнє повідомлення, користувач може коротко натиснути **↵** для переривання дорожнього повідомлення, і пристрій перейде в попередній режим відтворення.

Синхронізація годинника системи

Можна синхронізувати годинник системи зі станцією з RDS, яка передає сигнали часу.

- 1 Натисніть **MENU**.
- 2 Кілька разів натисніть **▲** або **▼**, поки не з'явиться напис **[СТ]**.
- 3 Поверніть **Φ**, щоб вибрати один із параметрів:
 - **[СТ ON]**: увімкнення годинника з RDS. Час, що відображається на пристрої, синхронізується із часом на станції із RDS.
 - **[СТ OFF]**: вимкнення годинника з RDS.



Порада

- Точність часу залежить від станції із RDS, яка передає сигнал часу.

6 Відтворення із жорсткого носія

Цю систему можна використовувати для прослуховування аудіо, збереженого на сумісному диску або USB-накопичувачі.

Відтворення із диска



Примітка

- Вміст компакт-дисків, що закодовані за допомогою технології захисту авторських прав, неможливо відтворити на цьому пристрої.

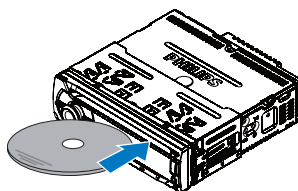
На пристрої можна відтворювати диски, доступні для широкого вжитку, і такі диски:

- диски CD-R
- диски CD-RW
- компакт-диски з файлами MP3
- компакт-диски з файлами WMA



Примітка

- Диск повинен містити відтворюваний вміст.



- 1 Вставте диск у дисковод етикеткою догори.
 - ↳ Відтворення розпочнеться автоматично.
 - Якщо відтворення не починається автоматично, натисніть **▶||**.

- 2 Щоб вийняти диск, натисніть ▲
 - ↳ Після виймання диска система перейде в режим попереднього джерела або в режим радіо.

Відтворення вмісту USB-накопичувача

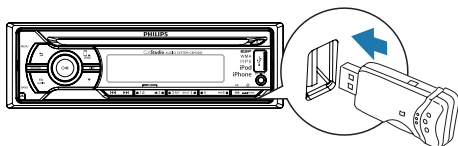


Примітка

- USB-пристрій має містити відтворювану музику.

Вставлення USB-пристрою

- 1 Посуньте кришку USB-роз'єму з позначкою  вліво.
- 2 Вставте USB-пристрій у USB-роз'єм.
 - ↳ Пристрій автоматично почне відтворювати вміст USB-пристрою.



Виймання USB-пристрою

- 1 Щоб вимкнути пристрій, натисніть ①.
- 2 Вийміть USB-пристрій.

Керування відтворенням

Кнопка	Функція
▲ ▼	Натисніть кілька разів для вибору папки.
▶ II	Призупинення або відновлення відтворення.
I◀◀ / ▶▶I	Натисніть для відтворення попередньої або наступної доріжки.
I◀◀ / ▶▶I	Натисніть та утримуйте для прокручування доріжки назад або швидко вперед.
DISP	Натисніть кілька разів для відображення доступної інформації про поточну доріжку.
REP	Натисніть кілька разів для вибору режиму повторення: • [REP TRK] (повтор однієї доріжки): повторюване відтворення поточної доріжки. • [REP FLD] (повтор папки): повторюване відтворення усіх доріжок у поточній папці. • [REP ALL] (повтор усіх доріжок): повторюване відтворення усіх доріжок.
SHUF	Натисніть кілька разів для вибору режиму відтворення: • [SHUF FLD]: довільне відтворення усіх доріжок у поточній папці. • [SHUF ALL]: довільне відтворення усіх доріжок. • [SHUF OFF]: скасування довільного відтворення.

Перемикання доріжок

Під час відтворення можна швидко перемикаати доріжки чи папки.

Безпосереднє перемикання доріжок

- 1 Натисніть , щоб перейти до списку доріжок.
↳ З'явиться назва файлу поточної доріжки.
- 2 Поверніть , щоб перейти від одної доріжки до іншої.
- 3 Натисніть , щоб відтворити вибрану доріжку.

Перемикання папок для доріжки

- 1 Натисніть , щоб перейти до списку папок.
↳ З'явиться назва поточної папки.
- 2 Поверніть , щоб перейти від одної папки до іншої.
- 3 Натисніть , щоб вибрати папку.
↳ Система почне відтворювати першу доріжку в папці.

7 Відтворення вмісту з iPod/iPhone

За допомогою цього пристрою можна насолоджуватися аудіо з iPod/iPhone.

Сумісні iPod/iPhone

Моделі Apple iPod та iPhone з 30-контактним роз'ємом для док-станції або роз'ємом Lightning:

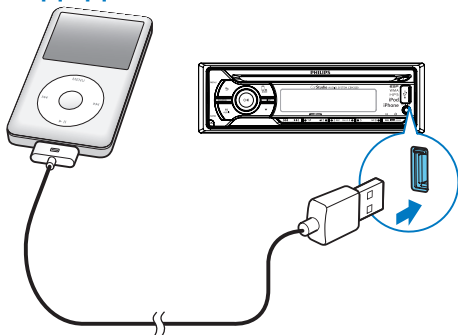
Made for:

- iPod nano (2-е покоління)
- iPod nano (3-є покоління, лише 4 Гб)
- iPod nano (3-є покоління, лише 8 Гб)
- iPod nano (4-е, 5-е та 6-те покоління)
- iPod nano (7-е покоління)
- iPod classic (1-е та 2-е покоління)
- iPod touch (1-е, 2-е, 3-є та 4-е покоління)
- iPod touch (5-е покоління)
- iPod video (лише 30 Гц, 80 Гб)

Сумісні моделі

- iPhone
- iPhone 3G, iPhone 3GS
- iPhone 4, iPhone 4S
- iPhone 5

Під'єднання iPod/iPhone



Під'єднайте 30-контактний USB-кабель або USB-кабель із роз'ємом Lightning Apple до:

- USB-роз'єму на передній панелі цієї системи;
- пристрою iPod/iPhone.
 - ↳ Відобразиться [iPod/USB].
 - ↳ Система почне відтворювати доріжки, збережені на iPod/iPhone.



Примітка

- Перед тим як від'єднати iPod/iPhone, перемкніть систему на інше джерело.

Керування відтворенням

Кнопка	Функція
	Натисніть кілька разів для вибору режиму керування: керування відтворенням на iPod/iPhone чи системи.
	Натискайте для призупинення або відновлення відтворення.
	Натисніть для відтворення попередньої або наступної доріжки.
	Натисніть та утримуйте для прокручування доріжки назад або швидко вперед.
DISP	Натисніть кілька разів для відображення доступної інформації про поточну доріжку.
REP	Натисніть кілька разів для вибору режиму повторення: • [REP TRK] – повторюване відтворення поточної доріжки або • [REP ALL] – повторюване відтворення усіх доріжок.
SHUF	Натисніть кілька разів для вибору режиму відтворення: • [SHU ALL] – довільне відтворення усіх доріжок; • [SHU ALBM] – довільне відтворення доріжок у поточному альбомі; • [SHU OFF] – відтворення усіх доріжок у бібліотеці iPod/iPhone у заданій послідовності.

Пошук доріжки на iPod/iPhone

- 1 Кілька разів натисніть **SOURCE**, щоб вибрати режим iPod.
- 2 Натисніть **↵** для перегляду меню iPod/iPhone.
- 3 Поверніть **Φ**, щоб вибрати режим пошуку виконавця, після чого натисніть **Φ**, щоб підтвердити.
- 4 Натисніть **DISP** для пошуку за алфавітом.
- 5 Поверніть **Φ**, щоб вибрати виконавця, і натисніть **Φ** для підтвердження.
- 6 Поверніть **Φ**, щоб вибрати пісню у поточному альбомі.
- 7 Натисніть **Φ**, щоб почати відтворення.



Примітка

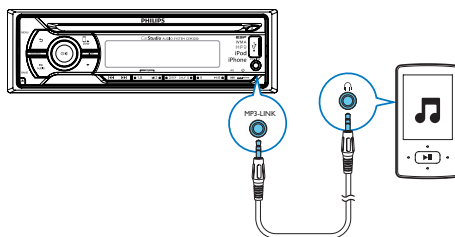
- Керувати відтворенням музики через iPod/iPhone в режимі керування аудіо неможливо.

Заряджання iPod/iPhone

Заряджання починається після встановлення iPod/iPhone у док-станцію і його розпізнавання.

8 Під'єднання зовнішнього джерела звуку

- 1 Під'єднайте зовнішнє джерело звуку до роз'єму **MP3 LINK** за допомогою 3,5-мм кабелю.



- 2 Кілька разів натискайте **SOURCE**, поки не з'явиться напис **[MP3--LINK]**.
- 3 Тепер можна використовувати зовнішній пристрій (див. інструкції, які додаються до зовнішнього пристрою).

9 Налаштування звуку

Подані нижче принципи роботи стосуються усіх підтримуваних носіїв.

Кнопка	Функція
⌚ / 🔊	Повертайте, щоб збільшити чи зменшити рівень гучності.
⌚ / 🔊	Натисніть для вимкнення чи увімкнення звуку.
MAX SOUND / ⊕	Натисніть для увімкнення або вимкнення максимальної гучності.
DBB/AS	Натисніть для увімкнення або вимкнення ефекту динамічного підсилення низьких частот (DBB).
EQ AUDIO	Натисніть кілька разів, щоб вибрати еквалайзер звуку. • [OPTIMAL] (оптимально) • [FLAT] (звичайний) • [POP] (поп) • [USER] (користувачський) • [TECHNO] (техно) • [ROCK] (рок) • [CLASSIC] (класика). • [JAZZ] (джаз)
EQ AUDIO	1 Натисніть та утримуйте, щоб активувати параметри налаштованого еквалайзера звуку. 2 Кілька разів натисніть ▲ або ▼, щоб вибрати пункт для налаштування: • [BALANCE] (діапазон балансу): від 12Λ до 12Π (Λ = лівий гучномовець, Π = правий гучномовець). • [FADER] (діапазон мікшера): від 123 до 12Π (3 = задній гучномовець, Π = передній гучномовець). • [BASS] (діапазон низьких частот): від -7 до +7. • [TREBLE] (діапазон високих частот): від -7 до +7. 3 Поверніть ⌚ для налаштування параметра.

10 Налаштування параметрів системи

- 1 Натисніть **MENU**, щоб перейти до параметрів системи.
- 2 Кілька разів натискайте **▲** або **▼**, поки не з'явиться один із поданих далі параметрів.
 - **[BEEP]**, **[DIMMER]**, **[DEMO]**, **[BLACK OUT]** або **[DANCE]**
- 3 Поверніть **Φ** для зміни налаштування.

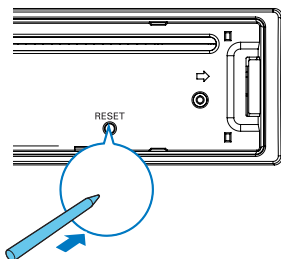
[BEEP]	[BEEP ON]	Увімкнення звукового сигналу кнопок.
	[BEEP OFF]	Вимкнення звукового сигналу кнопок.
[DIMMER]	[DIMMER HIGH]	Збільшення рівня яскравості екрана.
	[DIMMER LOW]	Зменшення рівня яскравості екрана.
[DEMO]	[DEMO ON]	Демонстрація усіх функцій через 2 хвилини бездіяльності системи.
	[DEMO OFF]	Вимкнення режиму демонстрації.
[BLACK OUT]	[BKO 10 S]	Автоматичне вимкнення екрана через 10 секунд після виконання останньої операції.
	[BKO 20 S]	Автоматичне вимкнення екрана через 20 секунд після виконання останньої операції.
	[BKO OFF]	Екран ніколи не вимикається.
[DANCE]	[DANCE ON]	Увімкнення спектру на РК-дисплеї.
	[DANCE OFF]	Вимкнення спектру на РК-дисплеї.

11 Додаткові відомості

Скидання налаштувань

Можна скинути налаштування пристрою до стандартних.

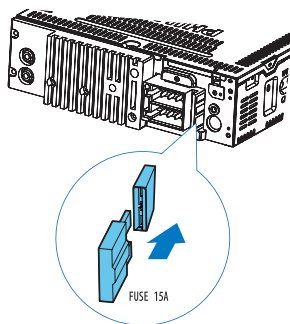
- 1 Від'єднайте передню панель.
- 2 За допомогою наконечника кулькової ручки чи зубочистки натисніть кнопку **RESET**.
↳ Усі налаштування буде скинуто до стандартних.



Заміна запобіжника

Якщо немає живлення, перевірте запобіжник і замініть його в разі пошкодження.

- 1 Перевірте електричне з'єднання.
- 2 Зніміть пошкоджений запобіжник із задньої панелі.
- 3 Вставте новий запобіжник із такими ж специфікаціями (15 A).



Примітка

- Якщо буде пошкоджено новий запобіжник, можливо, сталася внутрішня несправність. Зверніться до дилера Philips.

12 Інформація про виріб

Примітка

- Інформація про виріб може бути змінена без попередження.

Живлення	12 В змінного струму (11 В – 16 В), від'ємне заземлення
Запобіжник	15 А
Відповідний опір гучномовця	4–8 Ω
Максимальна вихідна потужність	50 Вт × 4
Номінальна вихідна потужність	21 Вт × 4 RMS (4 Ω 10% T.H.D.)
Вихідна напруга попереднього підсилювача	2,5 В
Рівень додаткового входу	500 мВ
Розміри (Ш × В × Г)	181,5 × 52 × 191,4 мм
Вага	1,47 кг

Радіо

Частотний діапазон – FM	65 – 74 МГц та 87,5–108 МГц (100 кГц на крок в автоматичному пошуку та 50 кГц на крок у ручному пошуку)
Використовувана чутливість – FM ("сигнал/шум" = 20 дБ)	8 мкВ
Частотний діапазон – AM (MW)	522–1620 кГц (9 кГц) 530–1710 кГц (10 кГц)
Використовувана чутливість – AM (MW) ("сигнал/шум" = 20 дБ)	30 мкВ

Сумісні USB-пристрої:

- флеш-накопичувачі USB: вузол USB 1.1 із підтримкою усіх швидкостей передачі даних (1.1, 2.0)
- програвачі USB Flash Player: вузол USB 1.1 із підтримкою усіх швидкостей передачі даних (1.1, 2.0)

Формати, що підтримуються:

- Формат USB або файлу пам'яті: FAT12, FAT16, FAT32
- Для USB-накопичувачів: швидкість передачі даних MP3 – 32–320 кбіт/с та змінна швидкість передачі даних
- WMA V4, V7, V8, V9 (L1, L2)
- Частота дискретизації MP3: 8–48 кГц
- Для диска: швидкість передачі даних MP3 – 8–320 (кбіт/с), змінна швидкість передачі даних
- Частота дискретизації WMA: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Швидкість передачі даних WMA: 32–192 (кбіт/с), змінна швидкість передачі даних
- Максимально дозволене вкладення каталогів до 8 рівнів.
- Кількість альбомів/папок: компакт-диск – максимум 99, USB-пристрій або пам'ять – максимум 99
- Кількість доріжок/заголовків: компакт-диск – максимум 999 (залежно від кількості альбомів), USB-пристрій або пам'ять – 999
- Теги ID3 v2.0 або пізнішої версії.

Непідтримувані формати:

- Порожні альбоми: порожнім альбомом вважається той, який не містить файлів MP3/WMA. Такий альбом не буде відображатися на дисплеї.
- Файли непідтримуваних форматів пропускаються. Наприклад, документи Word (.doc) або файли MP3 з розширенням .dlf ігноруються і не відтворюються програвачем.

- Аудіофайли AAC, WAV, PCM.
- Файли WMA, захищені від копіювання технологією DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac).
- Файли WMA у форматі зі стисненням без втрат.

13 Усунення несправностей



Увага!

- Ніколи не знімайте корпус виробу.

Щоб зберегти дію гарантії, ніколи не намагайтеся самостійно ремонтувати систему.

Якщо під час використання цього пристрою виникають певні проблеми, перш ніж звертатися до центру обслуговування, скористайтеся наведеними нижче порадами. Якщо це не вирішить проблему, відвідайте веб-сайт компанії Philips (www.philips.com/support). Коли Ви звертаєтесь до компанії Philips, вироб, номер моделі та серійний номер мають бути під руками.

Немає живлення або звуку.

- Двигун автомобіля не працює. Увімкніть двигун автомобіля.
- Кабель не під'єднано належним чином. Перевірте з'єднання.
- Згорів запобіжник. Замініть запобіжник.
- Надто низький рівень гучності. Регулювання гучності.
- Якщо подані вище рішення не допоможуть розв'язати проблему, натисніть кнопку **RESET**.
- Перевірте, чи доріжка записана у підтримуваному форматі.

Передаються шуми.

- Сигнали надто слабкі. Вибирайте інші станції з потужнішими сигналами.
- Перевірте з'єднання антени автомобіля.
- Змініть налаштування мовлення зі стерео на моно.

Диск не відтворюється

- Перевірте, чи диск встановлено написом догори.

- Диски слід протирати прямими рухами ганчірки з мікроволокна у напрямку від центру до країв.
- Можливо, диск пошкоджений. Вставте інший диск.
- Диски CD-R/CD-RW мають бути закриті після запису (фіналізовані).
- Упевніться, що диск не закодовано за допомогою технології захисту авторських прав.

Компакт-диск пропускає доріжки

- Перевірте, чи диск не пошкоджений та не забруднений.
- Перевірте, чи вимкнено режим довільного відтворення.

Не вдається вийняти диск

- Натисніть і утримуйте клавішу **▲**.

Попередньо налаштовані станції втрачено.

- Кабель акумулятора не під'єднано належним чином. Під'єднуйте кабель акумулятора до роз'єму, який завжди під напругою.

На дисплеї відображається повідомлення ERR-12

- Помилка даних USB. Перевірте USB-пристрій.

14 Словник термінів

M

MP3

Формат файлу із системою стиснення звукових даних. MP3 – абревіатура від Motion Picture Experts Group 1 (або MPEG-1) Audio Layer 3. Завдяки формату MP3 на одному диску CD-R або CD-RW можна помістити у десять разів більше даних, ніж на звичайному компакт-диску.

R

RDS (Система передачі даних)

Тюнери з RDS можуть автоматично налаштовувати радіостанції відповідно до типів музики (або мовлення), які вони транслюють. Функція RDS також дозволяє тюнеру відображати текстові повідомлення і навіть графіку (зазвичай позивні та відомості про формат), які багато FM-радіостанцій включають у сигнал піднесучої частоти в стандартному сигналі мовлення. Деякі тюнери з функцією RDS можуть навіть передавати повідомлення про ситуацію на дорогах чи екстрені повідомлення під час відтворення вмісту інших пристроїв – CD MD або касет. Також є інші корисні функції, багато з яких пропонуються щораз більшою кількістю станцій із RDS.

W

WMA (Windows Media Audio)

Аудіоформат, що є власністю корпорації Майкрософт (Microsoft), є частиною технології Microsoft Windows Media. Включає засоби цифрового контролю прав власності Microsoft Digital Rights Management, технології кодування Windows Media Video та Windows Media Audio.

Місце для прикріплення
касового і товарного чеків

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Україна

Модель:

Заповнення обов'язково

Серійний номер:

Заповнення обов'язково

Дата продажу:

Заповнення обов'язково

ПРОДАВЕЦЬ:

Назва торгової організації:

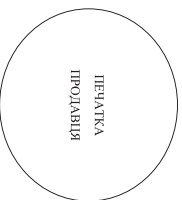
Заповнення обов'язково

Телефон торгової організації:

Заповнення обов'язково

Адреса та E-mail:

Заповнення бажано



Виріб отримав у справному стані, в повній комплектності, з інструкцією по експлуатації українською мовою. З усіма технічними характеристиками, функціональними можливостями і правилами експлуатації ознайомлений. Виріб одянуто та перевірено в моїй присутності, претензій щодо якості і зовнішнього вигляду не маю. Все зазначене в інструкції по експлуатації та гарантійному талоні зобов'язуюсь виконувати і гарантую виконання всіма користувачами виробу.

З умовами гарантії ознайомлений і згоден.

(П.І.Б. та підпис покупця)

Увага! Вимагайте повного заповнення гарантійного талону продавцем!

Гарантійний талон недійсний при його неправильному або неповному заповненні, без печатки продавця і підпису покупця. Касовий і товарний чеки про купівлю повинні бути прикріплені до цього гарантійного талону.

Додаток до Інструкції користувача

Шановний Споживач!

Дякуємо Вам за покупку виробу під торговою маркою Philips

При купівлі виробу переконатися, просимо перевірити правильність записання гарантійного талону. Серійний номер та найменування моделі придбаного Вами виробу повинні бути ідентичні запису в гарантійному талоні. Не допускати внесення в талон жодних змін, виправлень. У разі неправильного або неповного заповнення гарантійного талону, а також якщо чек не приділений до гарантійного талону при купівлі Вами виробу - незгідно звертатися до продавця.

Виріб являється технічно складним товаром. При дбайливому і уважному ставленні і використанні його відповідно до правил експлуатації він буде надійно служити Вам довгі роки. У ході експлуатації виробу не допускати механічних пошкоджень виробу, пошкодження всередині стінокних прелементів, ридин, колах та ін, протягом усього терміну служби стежити за збереженням повної ідентифікаційної інформації з найменуванням моделі та серійного номеру на виробі. Щоб уникнути можливих незрозумілих зберігати протягом всього терміну служби документи, що додаються до виробу при його продажу (дані гарантійний талон, товарний і касовий чеки, накладні, інструкцію користувача та інші документи). Якщо ви прочете експлуатації Ви виявите, що параметри роботи виробу відрізняються від зазначених в інструкції користувача, зверніться, будь ласка, за консультацією до Інформаційного Центру.

Виробник: "WOOK Innovations Limited" (ВООК Іновейшнс Лімітед), діятій поверх будова Філіпс Електронікс, 5 Сайне Парк Іст Авеню, Гонконг Сайне Парк, Шіанг, Нью Терріторі, Гонконг. Імпортер: ТОВ «ВООК ІННОВЕШІОНЗ УКРАЇНА», Україна, 03038, м. Київ, вул. М.Григоренка, 4. Якщо придбаний Вами виріб потребує спеціальної установки і підключення, рекомендуємо звернутися в організацію, що спеціалізується на наданні таких послуг. Особа (компанія), яка здійснила Вам установку, несе відповідальність за правильність проведеної роботи. Пам'ятайте, каліфіковане встановлення та підключення виробу істотно для його подальшого правильного функціонування та гарантійного обслуговування.

Термін та умови гарантії:

Домашні мідіацентри	Назва виробу	Гарантійний строок*	Строк служби*
Стандартний аудіо / відеосистеми, програвачі, переносні автоматінолі, автомобільні мідіацентри та підсилювачі		1 рік	5 років
Портативні пристрої, переносні програвачі, диктофони, фотоапарати, комп'ютерна периферія, автомобільна акустика, індикаторні		1 рік	3 роки
Пріємомонорегістрові пристрої, обслуговуваний пульт ДУ, мультимедіа безпроводові		1 рік	1 рік

* відраховується з дня передачі товару споживачеві або з дняти виконання, якщо дату передачі визначити неможливо. Дату виконання виробу Ви можете визначити по серійному номеру (xxxxRPHxxxxxx, де РР - рік, ПП номер тижня, х - брід-моді сімвол). Приклад: A4021328123456 - дата виконання 28 тиждень 2013р. У випадку усадкине при визначенні дати виконання зверніться, будь ласка, до Інформаційного Центру.

Ця гарантія поширюється тільки на виробі:

- які мають повну ідентифікаційну інформацію, приддані та використовуються винятково для особистих, сімейних, домашніх і інших потреб, не пов'язаних зі здійсненням підприємницької діяльності, по закінченню терміну служби звернутися до авторизованого сервісного центру для проведення профілактичних робіт та отримання рекомендацій щодо подальшої експлуатації виробу.
- офіційно імпортовані на територію України;
- при пред'явленні правильного талону, заповненого в момент продажу товару, і з обов'язковим зазначенням: моделі виробу, серійного номеру, дати продажу і печатки торгуючої організації;

Гарантія не обслуговування не поширюється на виробі, незалежно яких виникли несправності:

- порушення Споживачем правил експлуатації, зберігання або транспортування виробу;
 - відсутності або неадекватного обслуговування виробу згідно рекомендацій інструкції по експлуатації;
 - використання неоригінальних аксесуарів та або витратних матеріалів, передбачених інструкцією по експлуатації (якщо їх використання спричинило порушення працездатності виробу);
 - дії третьої особи:
- ремонті неуповноваженими особами, внесення несамоцільованих виробничим конструкторів або електротехнічних змін і змін програмного забезпечення;
 - вдихнення від Державних Технічних Стандартизм (ГОСТів) і норм кваліфікації, телекомунікаційних і кабельних мереж;
 - вдихнення виробу до іншого виробу/товару в не експлуатований стані (бульбаш, з'єднання повинні здійснюватися тільки після відключення всіх виробів/товарів від електромережі);
 - дії непереборної сили (статкі, пожежа, блискавка тощо).

Гарантія не поширюється також на витратні матеріали та аксесуари включеною, але не обмежуються наступними: проводова навушники, чохли, з'єднувальні кабелі, виробі зі елект, зміни лампи, батареї та акустичні елементи, аксесуари, інші деталі та обмеження терміном експлуатації.

Гарантія не надається у разі виправлень і підробки необхідних документів, а також на неофіційно імпортовані виробі (гарантія надається організацією, яка імпортувала виробі).

Умови гарантії не порушують прав, наданих споживачеві згідно з чинним законодавством. Права надані споживачеві згідно зі ст. 8 Закону України «Про захист прав споживачів» виконуються тільки у разі підтвердження виявлених несправностей уповноваженими сервісними центрами.

Інформацію про найбільшч до Вас сервісний центр, години їх роботи, а також інформацію про продукцію Philips Ви можете отримати в Інформаційному центрі за телефоном 0-800-500-697 (дзвінок безкоштовний) і стандартних телефонів або на сайті www.philips.ua.

Зареєструйте свій виріб на сайті www.philips.ru/welcome і дізнайтеся про переваги участі в Клубі Philips



Specifications are subject to change without notice.
2013 ©WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

CEM2250_51_UM_V2.0

